

Carcasas de detectores para conductos con función fotoeléctrica TrueAlarm  
 Detector para operaciones de 2 cables o 4 cables

### Características

**Carcasa de detector para conducto de aire compacto con cubierta transparente para monitorear la presencia de humo\*\***

**Incluye detector de humo fotoeléctrico TrueAlarm instalado en fábrica y cuenta con:**

- Compensación de desviación de sensibilidad y rastreo de acumulación de suciedad de TrueAlarm integrados
- Indicador de LED de estado multifunción
- Prueba magnética que inicia una alarma y proporciona información de diagnóstico detallada
- Cubierta transparente que permite una inspección visual
- Puertos de prueba que ofrecen acceso a prueba de humo funcional con la cubierta en su lugar
- Listado UL de acuerdo con la norma 268A

**Disponibilidad de modelo:**

- 4098-9685, operación estándar de 2 cables
- 4098-9688, operación de 2 cables con control supervisado para relé remoto simple (relé incluido)
- 4098-9686, operación de 4 cables con control supervisado para relés remotos múltiples (incluye un relé remoto)

**Se monta en conductos rectangulares o redondos**

- Su tamaño mínimo es de 8" (203 mm) para cuadrados o 18" (457 mm) de diámetro

**Prueba funcional operada magnéticamente:**

- Inicia la alarma y muestra el estado de acumulación de suciedad usando el LED de estado del detector
- Asiste con las prioridades de mantenimiento categorizando el estado de detector e identificando los detectores sucios

**Tubos de muestra (se piden por separado):**

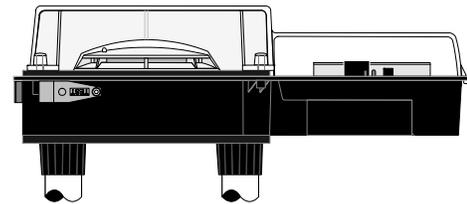
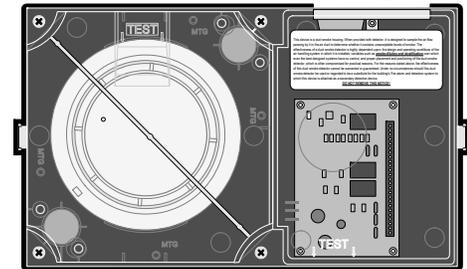
- Disponibles en múltiples longitudes para coincidir con el tamaño del conducto
- Instalado y mantenido con carcasa instalada

**Opciones de módulo remoto (se pide por separado):**

- LED de alarma rojo (4098-9830)
- Estaciones de prueba con LED e interruptor de llave (consulte la página 2 para conocer su compatibilidad)
- Relés para aplicaciones de control remoto

\* Estos productos cuentan con la aprobación del California State Fire Marshal (CSFM) en conformidad con la Sección 13144.1 del Código de salud y seguridad de California. Consulte el listado CSFM 3240-0026.241 para encontrar los valores permitidos y/o las condiciones en cuanto al material que se presenta en este documento. Aceptado para uso - Ciudad de Nueva York, Departamento de Edificación - MEA35-93E. Se pueden aplicar listados adicionales; comuníquese con su proveedor local de productos Simplex para conocer la situación más reciente. Los listados y aprobaciones de Simplex Time Recorder Co. son propiedad de Tyco Fire Protection Products.

\*\* Tenga en cuenta que la detección de humo en conductos de aire está diseñada para proporcionar notificación de la presencia de humo en el conducto. No está diseñado para, ni reemplazará los requisitos para la detección de humo en áreas abiertas u otras aplicaciones que no son de conducto.



Carcasa de detector para conducto, vista frontal y posterior



4098-9830

4098-9834

4098-9835

Indicadores de alarma remota y estaciones de prueba

### Introducción

**Operación.** Las carcasas para detectores de humo en conductos de aire Simplex® proporcionan un detector de humo TrueAlarm para monitorear los conductos de aire acondicionado o de ventilación. Los tubos de muestras se instalan en el conducto, lo que permite que el aire se dirija hacia el detector de humo montado en la carcasa. Estas carcasas de detectores para conductos con detectores de humo son compatibles con los paneles de control de alarma contra incendios Simplex que proporcionan circuitos de dispositivo iniciador convencionales de 2 o 4 cables (IDC).

### Detalles de modelo

Cada uno admite un LED de alarma rojo remoto o una estación de prueba remota con LED. Los modelos con salida de relé proporcionan supervisión de cableado de bovina de relé que transferirá un problema al IDC si se pierde la supervisión.

**El modelo 4098-9685 de 2 cables** proporciona detección de humo básica para aplicaciones que no requieren un relé remoto. La alimentación proviene del IDC.

**El modelo 4098-9688 de 2 cables** proporciona una salida de relé supervisada para conectar con un solo relé 4098-9841. Este modelo recibe alimentación del IDC y requiere una conexión, ya que es el único dispositivo que asegura la operación del relé.

**El modelo 4098-9686 de 4 cables** proporciona un control de relé supervisado que puede controlar hasta 15 controles de relé 4098-9843. Los problemas de supervisión de relé se indican con un LED amarillo en el tablero de interfaz. (Requiere 24 VCC reinicial, consulte la página 4). La estación de prueba remota 4098-9835 está disponible para su uso con este modelo para proporcionar un interruptor de llave, un indicador de alarma de LED rojo y un LED de encendido verde.

## Gráfico de selección del detector para conductos

### Carcasa de detector de humo en conducto con detector fotoeléctrico\*

Modelo	Descripción	Compatibilidad	
4098-9685	Detector de 2 cables para conducto, operación estándar	Sin relés	
4098-9688	Detector de 2 cables para conducto con salida de relé remota única supervisada; incluye un relé 4098-9841; <b>NOTA: Debe ser el único dispositivo en IDC para que los relés funcionen correctamente;</b> (Cuando se usa con el panel de control de alarma contra incendios Simplex 4004 o 4005, conéctelo solo con IDC de "alta corriente")	Se requiere el relé incluido para un funcionamiento correcto	Indicador de LED remoto y estaciones de prueba según lo indicado a continuación
4098-9686	Detector de 4 cables para conductos con salida de relés remotos múltiples supervisados; requiere alimentación de alarma contra incendios de 24 VCC reinicializable y el resistor de fin de línea 4081-9008 incluye un relé 4098-9843	Hasta un total de 15 relés 4098-9843 (los relés adicionales se piden por separado)	

### Indicador de LED y estaciones de prueba remotas (seleccione uno si es necesario)

Cada ensamblaje se encuentra en una placa de acero inoxidable de caja simple, el cableado es con conectores de cables codificados por color de 18 AWG (0,82 mm<sup>2</sup>)

Modelo	Descripción	Compatibilidad	Montaje
4098-9830	Indicador de alarma LED rojo	4098-9685 4098-9688 4098-9686	Use caja simple, 3" Al. x 2" An. x 2" Prf. (76 mm x 51 mm x 51 mm)
4098-9834	Estación de prueba con interruptor de llave e indicador de alarma LED rojo (colocar el interruptor en "TEST" inicia la alarma para las pruebas de sistema)		
4098-9835	Estación de prueba con interruptor de llave, indicador de alarma LED rojo y LED de encendido verde	Solo 4098-9686	

### Relés remotos encapsulados con resina epoxídica

(el cableado es de conectores de cable codificados por color de 18 AWG (0,82 mm<sup>2</sup>))

Modelo	Descripción	Compatibilidad	Montaje
4098-9841	Relé, Forma C doble (1/2 A a 120 VCA); incluidos con 4098-9688	Solo 4098-9688, máximo uno	Ubique relés dentro de 3 pies (1 m) del dispositivo que está siendo controlado, según NFPA 72
4098-9843	Relé, Forma C simple (1/7 A a 120 VCA); se incluye uno con 4098-9686		
4081-9008	Armés de resistor fin de la línea; 10 kΩ, 1/2 W; (ref. 733-894); requerido para supervisar la conexión de bobina de relé remoto	4098-9686	

\* Cada carcasa de conducto incluye un detector fotoeléctrico modelo 4098-9601 montado internamente y un tubo de escape. Se requiere un tubo de muestra del tamaño correcto (pedido según la aplicación), consulte la siguiente tabla.

## Gráfico de selección de tubos de muestra, se piden por separado según el ancho del conducto, seleccione uno

Ancho general del conducto	Requiere tubo	Longitud de corte sugerida
12" (305 mm)	<b>4098-9854</b>	1/2" (12,7 mm) más largo que el ancho del conducto
13" a 23" (330 mm a 584 mm)	<b>4098-9855</b>	1/2" (12,7 mm) más largo que el ancho del conducto
24" a 46" (610 mm a 1168 mm)	<b>4098-9856</b>	3" (76 mm) más largo que el ancho del conducto
46" a 71" (1168 mm a 1803 mm)	<b>4098-9857</b>	3" (76 mm) más largo que el ancho del conducto
71" a 95" (1803 mm a 2413 mm)	<b>4098-9858</b>	3" (76 mm) más largo que el ancho del conducto

## Indicaciones del LED de estado del detector TrueAlarm

Indicación LED	Estado
Pulsos aproximadamente cada 4 segundos	Normal
Estable	Alarma

### Respuesta del LED del detector a la prueba magnética \*\*

Indicación LED	Seguido por	Estado	Acción
El LED se enciende	La alarma se inicia	<b>Normal</b> , la sensibilidad está dentro del rango de compensación	Ninguno
El LED pulsa <i>rápidamente</i> , 6 veces en 3 segundos, luego se enciende	La alarma se inicia	<b>Más sensible</b> , fuera del rango de compensación normal	Se requiere limpieza u otro tipo de mantenimiento
El LED pulsa <i>lentamente</i> , 4 veces en 8 segundos, luego se enciende	La alarma se inicia	<b>Menos sensible</b> , fuera del rango de compensación normal	
	No inicia la alarma	<b>El detector está funcionando mal</b>	<b>Requiere mantenimiento</b>

\*\* Las pruebas requieren la colocación de un imán en la ubicación designada en la cubierta de la carcasa del conducto por 4 segundos y referir la respuesta del indicador de estado LED rojo en el detector. Consulte las instrucciones de instalación 574-776 para obtener más información sobre pruebas y mantenimiento.

# Referencia de detalles de la carcasa del detector para conductos

**NOTA:** Consulte las instrucciones de instalación 574-776 para obtener información y detalles adicionales sobre el mantenimiento.

